



JUSTITSMINISTERIET

Folketinget
Transport-, Bygnings- og Boligudvalget
Christiansborg
1240 København K
DK Danmark

Dato: 6. november 2019
Kontor: Formueretskontoret
Sagsbeh: Christina Grene Thom-
sen
Sagsnr.: 2019-0032/41-0101
Dok.: 1275028

Hermed sendes besvarelse af spørgsmål nr. 37 (Alm. del), som Folketingets
Transportudvalg har stillet til justitsministeren den 24. oktober 2019.
Spørgsmålet er stillet efter ønske fra Kristian Pihl Lorentzen (V).

Nick Hækkerup

/

Mette Kjølby Miller-Harris

Slotsholmsgade 10
1216 København K.

T +45 7226 8400
F +45 3393 3510

www.justitsministeriet.dk
jm@jm.dk

Spørgsmål nr. 37 (Alm. del) fra Folketingets Transportudvalg:

”Er ministeren indstillet på, at landets køreskoler i lighed med Den Uafhængige Politiklagemyndighed (DUP) kan undlade at benytte sig af Easy Translate ved gennemførelse af køreprøver med behov for tolkning og i stedet samarbejde med tolke, der erfaringsmæssigt leverer en stabil og god service?”

Svar:

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Rigspolitiet, der har oplyst følgende:

”Rigspolitiet kan oplyse, at leveringen af tolke til teoriprøve og praktisk prøve er medtaget i udbuddet og aftalen med EasyTranslate. Det fremgår af bekendtgørelse nr. 906 af 27/08/2019 om kørekort § 60, stk. 1, at hvis der skal anvendes tolk ved teoriprøve eller praktisk prøve, skal tolken leveres af en af Rigspolitiet udvalgt leverandør.

Det er således det klare udgangspunkt, at der også i forbindelse med teoriprøve og praktisk prøveafholdelse skal indkøbes tolkeydelser på den nuværende kontrakt.

Efter rammeaftalen med EasyTranslate er der imidlertid mulighed for, at myndighederne, der er omfattet af aftalen, i situationer, hvor EasyTranslate ikke kan levere en tolk eller en oversætter, kan finde en anden tolk eller oversætter, der kan levere ydelser.

Det er op til den enkelte myndighed at sikre, at de indkøb, der foretages af myndigheden, sker i overensstemmelse med rammeaftalen og de udbudsretlige regler.

I den konkrete situation har det været Den Uafhængige Politiklagemyndigheds vurdering, at der har været grundlag for at købe tolkeydelser af en anden leverandør. Dette betyder ikke, at man generelt kan omgå aftalen ved konsekvent at købe tolkeydelser af andre leverandører.

Rigspolitiet drøfter løbende spørgsmålet om levering af tolke til teoriprøve og praktisk prøve med EasyTranslate. Rigspolitiet har ligeledes løbende drøftelser om spørgsmålet med Dansk Kørelærer Union, senest ved et møde den 8. oktober 2019.

Rigspolitiet vil fortsat bistå dialogen mellem EasyTranslate og Dansk Kørelærer Union for at sikre den mest hensigtsmæssige tilrettelæggelse af tolkeopgaven også på dette område.

Samtidig indgår levering af tolke til teoriprøve og praktisk prøve i de kvartalsvise opgørelser af EasyTranslates leveringsgrad.

Leveringsgraden for teoriprøver og køreprøver indgår desuden i den løbende kontraktstyring og følges ugentligt.”